

# PNTL

## REVISTA

Polísia Nasionál Timor-Leste  
Ita nia Polísia

Marsu  
Abril



<b>Editoriál</b>	3
<b>Mensajen</b> Segundu Komandante Jerál <b>PNTL</b>	4
Kna'ar <b>SIK</b>	6
Sistema Manajementu Insidente	7
Patrullamentu <b>Fronteira</b>	8
Sistema Jestaun Insidente	10
<b>Informasaun &amp; Komunikasaun</b>	11
<b>PNTL Aniversáriu</b>	12
<b>Diskursu</b> Komandante-Jerál <b>Polísia Nasional</b>	14
Importânsia <b>TI</b> iha <b>PNTL</b>	16
Eduksaun <b>Trânzitu</b>	17
Hamutuk buka <b>Solusaun</b>	18
<b>Atua</b> grupu <b>Ilegál</b>	20
Patrullamentu <b>Oras 24</b>	20
Kompetisaun <b>Tiru</b>	21
Suku <b>Hoholau</b>	22
TLPDP foneise <b>Treinamento</b> Polisiamentu <b>Prátiku</b>	23

## REVISTA PNTL

### Responsavel Jerál

Komandante Jerál PNTL  
Komisario Polísia Dr. Longuinhos Monteiro

### Diretor

Komandante Relasoens Públicas PNTL  
Insp. Xefe Honorio Ast. Barreto

### Hoordenadores

Insp. Francisco Martins  
Sjt. Xefe Hermenegilda Abilio

### Editor

Noemio Falcão

### Grafismu

1º Sjt. Julia Moniz

### Fotografia

Ajente Tomas Maia Rodrigues  
Bernardino Soares

### Sekretariadu

Sjt. Isac Gago Lopes  
Ajt. Xefe Rosinha do Carmo  
Ajt. Jeremias dos Santos

### Relasaun Públikas e Media PNTL

Rua Jacinto Cândido - Caicoli - Dili

Email: [koalaho@pntl.tl](mailto:koalaho@pntl.tl)

No Contacto: **77 312 433**

**77 394 446**

**77 325 881**

# sumário

# 2



**H**o laran haksolok hasoru malu fali ho ita boot sira liuhusi revista ba Edisaun daruak ida ne'e. Iha edisaun ida ne'e ekipa Relasaun Pública PNTL nian kontinua oferece informasaun kona-ba atividade tomak instituisaun nian, liului iha fulan rua ikus nian. PNTL iha loron 4 fulan Marsu, ho responsabilidade tomak ezekuta orden estadu nian liuhusi rezolusaun Parlamentu Nasional nian hodí halo atuasaun ba grupu ilegal sira, ne'ebé kontinua uza farda militar no uza sasan kroat inklui deskonfia membru balun kaer kilat.

Iha edisaun ne'e mos ekipa Relasaun Pública oferece informasaun kona-ba importânsia teknolojia informasaun iha instiuisaun PNTL nian; informasaun kona-ba Servisu Investigasaun Kriminal liului informasaun kona-ba koordenasaun servisu entre PNTL ho seítóres judisiáriu.

Ami oferece mos informasaun kona-ba rekrutamento membru PNTL foun ba periodu 2014-2015 nian; informasaun kona-ba atividade Unidade Polísia Fronteira (UPF), atividade polísia nian iha distritu sira liului iha edisaun ne'e fokus iha Distritu Aileu.

Iha loron 27 fulan Marsu, PNTL hala'o komemorasaun aniversáriu ba-dala 14. Tinan ida ne'e hatudu siknifikadu boot iha dezenvolvimentu institusionál. PNTL kontinua hametin relasaun no hakbesik liu ba komunidade iha baze hodí hetan nafatin konfiansa husi komunidade tomak ba seguransa iha rai laran.

Ko'alia kona-ba Jender, iha instituisaun PNTL fo importânsia maka'as liului iha ekilibriu ba kna'ar. Feto PNTL asume duni responsabilidade ida ne'e. Tanbá ne'e, revista ida ne'e mai, mos atu fo hatene ba públku iha edisaun ba edisaun kona-ba direitu no dever feto sira nian iha PNTL.

Revista ida ne'e buka atu transmite informasaun loloos PNTL nian ba komunidade tomak hodí fo garantia ba instituisaun asume nia kna'ar no responsabilidade ba seguransa Estadu no komunidade tomak.

Liuhusi tulun parseiru internasional sira kontinua hasa'e kapasidade rekursu umanu no reforsa instituisaun hatudu duni progresu boot. Revista ida ne'e rasik hetan apoiu maka'as husi Polísia Federál Austrália (AFP), UNDP no husi Embaxadór Japaun iha Timor-Leste.

Ami espera katak ho prezensa revista ida ne'e bele sai hanesan fontes informasaun ne'ebé di'ak ba komunidade tomak hodí aproveita hanesan meius esklaresimentu no komunikasaun ida, hodí nune'e komunidade tomak bele sente esklarisidu no kontinua fo krítika konstruktivu hodí hadi'a nafatin naran di'ak instituisaun nian.

**Boa leitura!**

**Obrigadu barak!**

Inspektór Xefe **Polísia Honório A. Barreto**  
Xefe Relasaun Públikas PNTL

Bernardino Soares/PNTL

### Foto kapa

Ajente Xefe Cornelis dos Reis  
husi PNTL Unidade Polísia Fronteira (UPF)

## Rekrutamento PNTL 2014

**H**ahú iha tinan 2000 ita hala'o ona primeiru rekrutamento ba membru PNTL ho número ki'ik ida. Husi ne'eba ita la'o mai to'o ohin loron ita nia membru barak mak nia idade boot ba dadaun ke ita presiza halo reforma.

Haree husi parte geográficamente Timor-Leste maske rai ida ki'ik, maibé populasaun sira barak liu mak hela iha fohó ho distânsia do'ok ba malu, ke difisil asesu ba transporte susar tebes.

Alein de ne'e, ita nia populasaun agora hatudu gráfiku sa'e ba bebeik. Uluk ita oituan, maibé agora ita nia populasaun iha milaun ida resin. Ke presiza ita halo komparasaun ho nasau sira seluk iha mundu, mínimu membru polísia ida asegura seguransa ba populasaun atus ida resin.

Iha parte seluk, haree ba ita nia liña fronteira, maske ki'ik, ke ita halo baliza tasi no rai ho nasau rua de'it inklui Indonézia ho Austrália, maibé presiza tebes membru hodi koloka iha fatin hotu atu bele kontrola di'ak liu tan atividades ilegais.

Ita hakarak ita nia povu moris iha ambiente ida ne'ebé hakmatek no seguru. Ita nia povu labele moris iha presaun nia laran hodi la hakmatek hatutan sira nia moris ho atividade oin-oin.

Tanbá ne'e, instituisaun PNTL presiza tebes asegura seguransa to'o iha fatin hotu atu nune'e bele garante moris paz no dame iha komunidade nia le'et.

Iha loron 2 fulan Marsu 2013, hanesan loron dahuluk instituisaun PNTL fahe formuláriu rekrutamento membru PNTL foun ba foinsa'e tomak.

Ita fó oportunidade ba sidadaun foinsa'e sira hotu atu tuir kompetisaun. Orgullu boot ida ke hatudu ita nia joven sira kuaze rihun 12 resin mak hakarak no partisipa iha kompetisaun ba tinan ida ne'e, maske ita presiza halo rekrutamento ba membru 520 de'it. Ne'e hatudu katak, presiza duni selesaun ida ne'ebé rigorozu ho kuidadu tebes.

Husu ba foinsa'e tomak ne'ebé tinan 18 to'o 24, liuliu ba sira ne'ebé hatama ona dokumentus ba kompetisaun nian, atu prepara a'an didi'ak, liuliu saúde, mental no fíziku tenki di'ak, hodi nune'e bele kompete liuliu iha ejersísiu boot ida.

**Obrigadu barak...!**

Komisáriu **Afonso de Jesus**  
Segundu Komandante Jerál PNTL

**mensajen**



# Kna'ar Servisu Investigasaun Kriminál

Lei orgánika Polísia Nasionál Timor-Leste, artigu 35 fo kbi'it ba Servisu Investigasaun Kriminál ezerse funzionamentu prosesual ba prosesu kriminál nian tuir autorizasaun Ministériu Públiku, no hala'o funzionamentu seluk ne'ebé Komandu Jerál delega.



**SIK** mos hala'o kna'ar tur titulár prosesu. Husi ne'e presiza polísia rekolla evidénsia, polísia presiza presta deklarasaun husi vitima, polísia presiza foti depoimentu husi testamuña, polísia presiza foti termu identidade ba arguidu, mak foin finaliza prosesu, no depende ba titulár prosesu foti desizaun. SIK nia kompeténsia maka atu kompleta provas, deklarasaun, depoimentus, koñesimentu, inklui rekolla evidénsia sira hanesan foto, filmajen no seluk tan. Titulár prosesu no offisiál prosesu sempre iha servisu elastis tuir sistema polisiál ninian. Kazu seluk maka implementa notifikasi saun sira husi Tribunál. Purizemplu, apresaun, detensaun, buska. Kuandu iha prosesu ne'e rasik mak urjentemente, konserteja tenke rekomenada ba titulár prosesu hodi husu autorizasaun ba

tribunal hodi hasai notifikasi saun.

Kazu ne'ebé mak durante ne'e SIK aprosimamente a'as liu iha tinan 2013 maka, kazu ofensas integridade fizika simples hamutuk 467 husi kazu seluk hamutuk 1169 kazus. Kazu ofensas integridade fizika simples mak hanesan, baku ema, asaltu, violénsia doméstica no seluk tan ne'ebé kuaze akontese semana-semana ho número a'as tebes kompara ho kazu seluk.

## Unidade - Seksau

### Kanalizasaun Prosesu

1. Baucau, Viqueque, Lospalos, Manatutu, kanaliza prosesu hotu ba Ministériu Públiku Distritu Baucau nian.  
2. Aileu, Ermera, Dili no Likisá kanaliza prosesu ba Ministériu Públiku Distritu Dili nian.

3. Manufahi, Ainaro, Maliana no Covalima, kanaliza prosesu ba Ministériu Públiku Distritu Covalima nian.

4. Úniku enklave Oe-Cusse kanaliza prosesu iha Ministériu Públiku iha distritu ne'e rasik.

### Unidade Inkapaze

- Seksau fó apoio ba vítima
- Seksau investigadór



Memburu seksau Forensik halo teste ba limanfuan-fatin (sidik jari)

Tomas M. Rodrigues/PNTL

## Unidade Téknika Polísia (Forensik)

- Seksau Laboratórium
- Seksau Identifikasi saun
- Seksau Inspeksaun Judisiáriu

## Unidade Investigasaun Kriminál

- Seksau Krimi organizadu
- Seksau Ámbitu
- Seksau Patrimóniu
- Seksau Ekonomia no Falsifikasi saun
- Seksau Narkótika
- Seksau Krimi Pesoáil

## Unidade Intelizénsia Kriminál

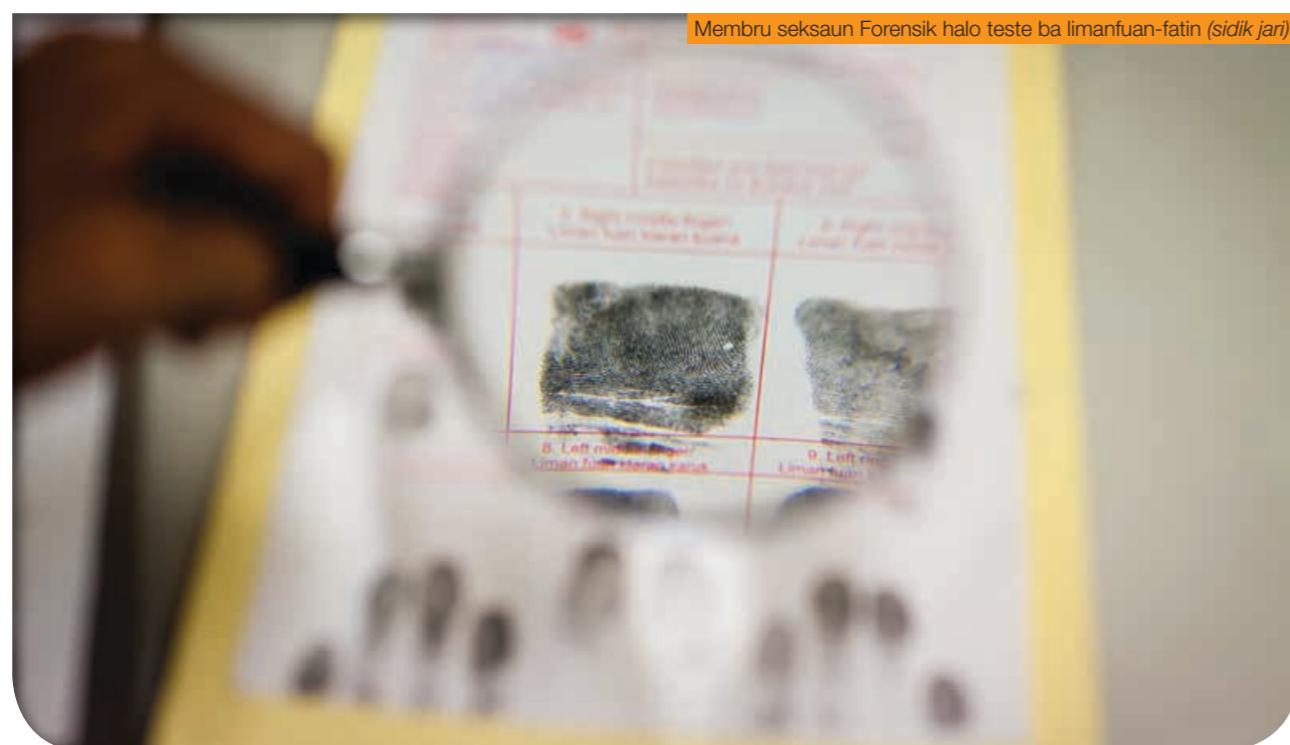
- Seksau Baze de Dadus Kriminál
- Seksau Análiza Intelizénsia
- Seksau Vizilánsia

## Unidade Administrasaun

- Seksau Notifikasi saun
- Seksau Rekursu Umanus
- Seksau Baze de Dadus
- Seksau Lojístiku



Sarjenta Aljira Moniz & Ajente Xefe Maria Fatima (memburu VPU) koalia ho vitima



# Sistema Manajementu Insidente (SMI)

"Koordena ho Ministériu Públiku liului haree kona-ba kazu ne'ebé mak polísia hato'o auto notisia ka auto denúnsia ba Ministériu Públiku, asegura katak rekezitus hotu kompletu ona."

Inspektor Xefe Maria **Fátima Martins**  
Xefe SMI

**S**istema Manajementu Insidente (SMI) estabelese ona iha distritu sanulu resin tolú (13) nia base iha Dili hodi akompanha nafatin kazu hirak ne'ebé Polísia hato'o ona ba Ministériu Públiku. SMI mos responsabiliza kona-ba delegasaun kompeténsia husi Ministériu Públiku ba Polísia.

Kazu hotu ne'ebé mak husi polísia atu hato'o ba Ministériu Públiku, SMI hala'o uluk verifikasi saun tuir prosedimentu ne'ebé iha. Katak, bainhira iha kazu ruma ne'ebé presiza completa maka seidauk bele haruka ba Ministériu Públiku. No bainhira kazu tama ona iha Ministériu Públiku maka Ministériu Públiku presiza halo completa, SMI simu delegasaun kompeténsia hodi halo kontaktu no koordena ho parte polísia nian hodi completa prosesu tomak.

SMI mos halo kontaktu ho parte polísia nian atu completa kazu ruma ne'ebé Ministériu Públiku hakarak presiza completa, kontinua

up date informasaun hodi nune'e bele halais prosesu ne'ebé delega husi polísia ba Ministériu Públiku no akompanha prosesu hotu to'o Tribunál.

SMI akompanha mos prosesu ba kazu hirak ne'ebé mak retira fali husi vitima, hira mak julga ona iha Tribunál, hira mak arkiva, no hira mak sei prosesu.

"Dala barak polísia iha distritu sira hasoru kazu balun ne'ebé sériu, SMI halo kontaktu no suporta liului kona-ba investigasaun, forensiku, no seluk tan. SMI mos fasilita enkontru entre investigadór ho polísia rasik," hatutan Maria.



# Patrullamentu Fronteira

Ajente Carla de Jesus Barreto halo patrullamento hakat mota iha fronteira Mota-ain



Membru UPF-PNTL halo patrullamentu hamutuk ho tropa Indonezia iha fronteira TL-RI

*"Iha mundu problema dalam Laho no dalam Ikan ne'e ita nunka atu rezolve hotu. Ita fortifika patrulla hodi bele minimiza, maibé susar atu halakon. Importante mak koordenasaun servisu no patrullamentu la'o nafatin."*

Superintendent Ast. **João Sancho Pires**  
Komandante UPF

**K**ontrola ema no movimentu ema no sasan.

Dekretu lei nú 9/2009 iha artigu 33 fó kna'ar ba UPF hala'o misaun atu garante patrullamentu no vizilansia iha liña fronteira trítoriú, no halo kooperasaun ho entidade sira seluk espesialmente ho F-FDTL, servisu hamutuk ho imigrasaun, alfândega no koopera ho parte relevante administrativa.

Aplika lei sira kombate tráfiku umanu, tráfiku droga ilegal, tráfiku kilat no atividade ilegal sira seluk, fo seguransa iha aeroporto no terminál sira.

Membru hamutuk 279 ba kompañia tol, maka hanesan kuartel iha Batugade, Kompañia Alfa iha Bobonaro, Kompañia Bravo iha Covalima no Kompañia Charli iha Oekusi.

UPF hetan ona formasaun oin-oin inklui formasaun kona-ba kombate droga no tráfiku umanu husi Ajénsia Internasional sira, maibé presiza nafatin formasaun atu nune'e bele alkansa dezafius ne'ebé iha. Tuir Komandante, redi ba atividade ilegal sira ne'e agora avansadu tebes. Tanba ne'e presiza tebes formasaun no téknoloxia ne'ebé suficiente.

Kona-ba kooordenasaun servisu ho TNI ho POLRI iha liña Fronteira rasik, Komandante haktuir, la'o di'ak tebes. Kada fulan ne'en parte rua ne'e sempre hasoru malu hodi troka hanoin no hametin liu tan servisu iha liña Fronteira.

Komandante rejeita nia membru sira mak kontribui ba atividade ilegal sira. *"Ate agora ha'u rasik seidauk simu keixa, no komunidade sira rasik seidauk hato'o keixa ruma kona-ba problema ne'e. Ha'u husu atu públíku hatudu faktus ba hahalok a'at ne'ebé ha'u nia membru komete."*



## Sistema Jestaun Insidente (SJI)

"SJI kria hodi dezenvolve kapasidade no sasukat ofisials PNTL nia susesu kona-ba prevensaun, investigasaun no redusaun krimi sira. SJI mos fasilita Komandu Servisu Polísia nian ho informasaun ne'ebé relevante ho data estatística nian."

Inspektur Xefe **Augusto Tilman**  
Komandante SON & SJI

**S**istema ida ne'e bele fornese número úniku ne'ebé hodi indentifika kazu ne'ebé ba iha tribunál ka sistema justisa nian.

Data ne'ebé iha SJI sei la hetan asesu husi polísia hotu-hotu maibé bele hetan asesu de'it membru sira ne'ebé hetan autorizasaun. Membru sira ne'ebé hetan autorizasaun sira nia identifikasi hotu grava ona iha sistema SJI nian atu nune'e bele hetan kontrolu di'ak no hodi prevene segreda ne'ebé bele fo sai ba ema seluk ne'ebé sei iha prosesu justisa nia laran.

Sistema SJI monta ona iha distritu 13 iha seksaun investigasaun kriminál nian

hahú iha inísiu tinan 2012 nia laran. Agora dadaun sistema ne'e halo ona "UPGRADE" ne'ebé hahú ona nia "TRAL" iha fulan Fevereiru tinan 2014 iha Distritu Likisá ne'ebé hetan suporta husi Governu Austrália liuhusi Ajénsia Polísia Federál Austrália nian ne'ebé ho naran TLPDP (Timor-Leste Police Development Program).

Tuir planu UPGRADE 3G sei kobre distritu 13, ne'ebé ho 3G ida ne'e membru polísia sub-distritu sira bele bele tan asesu ba sistema SJI hodi nune'e data kona-ba atendimentu kazu nian bele hatama kedes iha sub-distritu ka eskuadra polísia nian ne'ebé agora

dadaun sira tenki haruka ba polísia komandu distritu. TLPDP mos fornese sira nia matenek nain ne'ebé sai hanesan "ADVISER" ba iha seksaun ida ne'e hodi akompaña atividade lor-loron nian kona-ba dezenvolvimentu matenek, Skill no atetude hodi jere no hala'o servisu nian.

Seksau SJI mos hetan suporta husi IT PNTL nian no mos matenek nain tékniku husi kooperasaun internasional UNDP hodi dezenvolve kapasidade matenek nian ba membru IT sira hodi bele hala'o servisu ho efikás no efisiénsia.

## Informasaun & Komunikaasaun

"Servisu Operasaun Nasionál (SON) nu'udar sentru ba informasaun no komunikaasaun liulu ba akontesimentu dezastre naturais iha distritu hotu. Bainhira mosu dezastre naturais, SON sempre hetan uluk informasaun hodi fornese ba parte kompetente hodi halo intervensaun."

Inspektur Xefe **Augusto Tilman**  
Komandante SON & SJI

tempu udan maka via telefone. Difulkdale boot liu maka infrenta laiha sosializasaun hodi habelar servisu SON nian ba komunidade.

"Dala-barak ami hetan kritika iha liña 112, maibé defaktu iha ema komunidade balun mos maka uza liña ne'e hodi halimar," dehan Inspektur Xefe Augusto Tilman. Tanbá ne'e, Inspektur Xefe husu ba komunidade tomak atu uza didi'ak liña ne'e ba informasaun importante ne'ebé presiza polísia nia tulun.

Inspektur Xefe Augusto Tilman mos hatete, presiza kontinua nafatin hasa'e kapasidade liulu iha parte tékniku ba membru SON.



Bernardino Soares/PNTL

Membru seksaun Informasaun simu informasaun husi komunidade liuhusi liña emerjénsia



Tomas M. Rodrigues/PNTL

# PNTL Aniversáriu

Fotos: Tomas M. Rodrigues/PNTL



Atraksau Free Style



Membri Polisia iha formatura aniversáriu PNTL



Parabens PNTL

Kay Rala Xanana Gusmão

Primeiru Ministru - Ministru Difeza no Seguransa



Taur Matan RUAK  
Prezidente Repúblika RDTL



# DISKURSU

## Komandante-Jerál ba Aniversáriu PNTL 14° [27 Marsu 2014]

**S**elebra Aniversáriu PNTL nian ba-dala 14, instituisaun Estadu nian ida ne'ebé sei joven, maibé marka nia pozisaun liuhusi nia komprimisu, nia maturidade tuir padraun legál hodi servi ita nia povu no estadu.

Polísia Nasional Timor-Leste ohin, la'os hanesan polísia nasional iha tinan 14 kotuk. Tanbá PNTL ohin – iha nia pozisaun rasik, hodi defini no orienta atividades operacionais polísia nian hotu tuir mata dalan lei no diretivas komandu nian rasik.

Iha tinan 5 ikus nia laran, polísia nasional halo esforsu maka'as, hodi marka nia pozisaun nu'udar instituisaun independente iha nia organizasaun, hodi kumpri nia obrigasaun ho responsabilidade ne'ebé bo'ot ba nia misaun.

Polísia Nasional iha nia kuríkulu institusionál, maski iha de'it tinan 14 nia laran, ultrapasa ona situasaun barak ne'ebé difisil iha dezenvolvimentu Estadu ida ne'e. Maibé polísia mantein nia pozisaun ho firmeza hodi determina nia mata-dalan tuir normas no prosedimentu ba implementasaun forsa lei no orden iha kontekstu seguransa nian.

Hahú kedes husi operaesaun ninja iha tinan 2010, tuir mai operaesaun 88 iha Quelicai, operaesaun rasta ba sirkuitu narko-tráfüku internasional iha 2013 // operaesaun psiko-sosial iha Welaluhu

no agora dadauk operaesaun 66 polísia nasional dala ida tan hatudu nia kapasidade ho firme no profesional hodi garante manutensaun orden pública no lori Estadu nian naran nu'udar vítima, halo partisipasaun ba krime tuir kontextu legál iha orientasaun Ministériu Públiku nian nu'udar titulár ba asaun penal.

Aproveita okaziaun ida ne'e, ha'u husu ba komandantes hotu ne'ebé tutela ba operaesaun ne'e hodi mantein nia disciplina hodi implementa regras diretiva komandu jerál nian ho responsabilidade lori instituisaun no Estadu nia naran.

Polísia Nasional, iha misaun ne'ebé boot no luan iha kontextu seguransa no orden pública nian tuir kompetésia ne'ebé lei atribui ba intituisaun ida ne'e... Tanbá ida ne'e duni polísia nasional tenki preparadu i kapasitadu hodi asume nia responsabilidade sira ne'e tuir misaun no kompetésia rasik, hahú kedes husi atividades rútinias iha interasaun diárias ho komunidade to'o intervensoens extra-ordinárias iha esfera orden pública no materia seluk ne'ebé liga ho atividades kriminozas organizadas no extra-territorialis iha Estadu Timor-Leste, ne'ebé nia povu hahú dezenvolve dadauk iha sektores oin-oin.

PNTL tenki atento no iha kapasidade hodi avalia poténsia ba atividades

kriminozas ne'ebé bele mosu tanbá konsekuénsia husi dezenvolvimentu Estadu nian. Ida ne'e atu fo hanoin ba ita katak, dezenvolvimentu atividades kriminozas no organizadas la'os de'it aproveita difisiénsia Estadu ida nian hodi organiza sira nia negósiu, maibé moos aproveita dezenvolvimentu Estadu nian ba sira nian benefisiu – tanto ba sira nia organizasaun no modis operandi.

Tanbá ne'e dala ida tan, nu'udar Komandante Jerál, ha'u sei eziji nafatin ofisials sira hotu, i liu liu ba sira ne'ebé iha responsabilidade de xefia ou komandu husi nível eskuadras too unidades independentes para iha kapasidade la'os de'it hodi trasa no implementa planu de atividades, maibé mo'os tenki iha kapasidade hodi avalia no analiza ho kuidado situasaun no dejafios ne'ebé ita bele enfrenta no konfronta extra-ordinariamente iha dezenvolvimentu Estadu nian... nune'e moos dala ida tan ha'u husu komandantes sira, la'os de'it tenki hatene halnusa maka kumpri ita nia never tuir lei, maibé moos importante tenki hatene halnusa maka impoen pozisaun institusionál hodi kumpri no halo kumpri forsa "obrigatória" lei nian, sobre kualker pozisaun seluk - iha Estadu direitu nia laran.

Iha kumprimentu dever ida ne'e, polísia labele iha dúvidas, labele diskuti i nein

bele kestionar bainhira ita impoen forsa lei nian, sobre kualker pozisaun ou opiniawun adversaria. Ida ne'e maka termu importante iha ita nia juramentu ne'ebé iha lian Portugéz dehan "cumprir e fazer cumprir a constituição e as demais leis..." Iha ámbitu seguransa no orden pública iha estadu demokratiku ida ne'e.

Tema ne'ebé Komandu Jerál foti iha Aniversáriu PNTL nian ba-dala 14 iha signifikadu boot nu'udar liñas orientadoras ba atividades polísia nian, liu liu iha nia interasaun ho autoridades estatais, lideres komunitária , igreja katólica no komunidade rasik iha ámbitu polisiamentu komunitária nian.

Konsellu Diretiva Distrital (KDD) ne'ebé foin lansa ofisialmente iha tinan kotuk no foin efetivamente operasionaliza iha distritu 8 hanesan, Aileu, Ainaro, Bobonaro, Baucau, Manatuto, Viqueque, Liquiça no Dili rasik, iha objetiu komum ida hodi konsolida responsabilidade ita hotu nian autoridades estatais, lideres komunitária sira, igraja no grupu juventude sira hodi hamutuk, ita asumi responsabilidade ba kestaun seguransa hahú kedes husi suku mai too iha nível distritu hodi nune'e, la'os polísia mesak maibé ita hotu fahe responsabilidade hanesan, hodi solusiona problemas ne'ebé mosu iha ita nia suku ka bairro rasik. Nune'e moos iha objetiu seluk ida, hodi justifika prezensa autoridade Estadu nian iha suku hotu ne'ebé sei lori benefisiu iha kontextu seguransa interna nian.

Ha'u enkoraja nafatin ba Komandante Unidade Polisiamentu komunitáriu atu servisu hamutuk ho komandu distritu no autoridades estatais sira, hodi identifika obstáculos ne'ebé tau kauza ba atrazu inauguraun iha Distritu Ermera, Covalima, Manufahi no Lautem, i solusiona kondisões, hodi kompleta objetiu estratéjiku ba área polisiamentu komunitária nian.

Espera katak molok fulan Agostu tinan ida ne'e, objetiu hodi koloka pelo menos polísia ida iha suku ida iha estrutura Konsellu Polisiamentu Komunitária bele realiza duni planu komandu jerál nian.

Nune'e moos iha Aniversáriu ba-dala 14 ne'e, Polísia Nasional lansa ofisialmente atividades foun ida iha nia planu estratéjiku ne'ebé ita koñese ho naran V.I.P / ka Vizibilidade, Involvimentu no Profesionalizmu, nu'udar aktividade komplemetar polísia nian ne'ebé sei inkorpora mo'os ho programa KDD ne'ebé temi iha leten.

Ida ne'e maka vizaun estratéjiku

komandu nian hodi implementa iha atividades polísia nian iha nível hotu. Ba realisaun planu aktividade ne'e, Polísia Nasional senti orgullu hodi servisu iha parseiria ida ho Fundasaun Ázia, ne'ebé tinan-tinan halo peskiza independente hodi avalia empeñamentu atividades polísia nian iha komunidade nia leet.

Husi konkluaun positivu ne'ebé mai husi peskiza ida ne'e no indikadores positivus barak ne'ebé ita bele justifika iha nível eskuadras to'o komandus distritais sira. Ha'u husu kuadrus estrutura komandu tomak atu uza indikadores sira ne'e hodi halo avallasaun foun ba ita nia empeñamentu hodi lori misaun foun no naruk ne'e ba oin hodi servi di'ak liutan ita nia komunidade --- ne'ebé ita mai husi nia, ita la'o ho nia, no ita servi ba nia...

Iha selebrasaun Aniversáriu ida ne'e, marka moos prezensa iha ita nia leet, Ofisials Jenerais nain 2 husi Guarda Nasional no Polísia Orden Pública Republiku Guiné Bissau nian. Sira nia prezensa iha ita nia leet, marka pozisaun Timor-Leste nian ne'ebé firme iha kontextu konsellu polísia CPLP nian, hodi kontribui iha promosaun ba paz no demokrázia iha Guiné Bissau.

Iha ámbitu Konsellu Polísia CLPL nian, Polísia Nasional Timor-Leste kaer ona pasta presidénsia iha tinan 2012 kotuk, molok entrega fali ba São Tome E Príncipe iha 2013.

Polísia Nasional Timor-Leste hetan fali konfiansa iha reuniaun konsellu refere iha São Tome E Príncipe hodi prezidi ba-dala rua presidénsia konsellu xefes polísia CPLP nian, ne'ebé sei hahú iha Julu 2014.

Molok aseita konfiansa ne'e PNTL aprezenta ajenda ba konsellu katak, iha PNTL nia presidénsia, entre prioridade ida ne'ebé ha'u sei promove maka, partisipasaun polísia Guiné Bissau nian iha Cimeira Xefes Estadu no Governu CPLP ne'ebé sei hala'o iha Dili, ne'ebé sei reun mo'os xefes da polísia CPLP nian hodi nune'e bele konsolida fali apoiu no intendimentu foun husi polísia paizes membros nian, ao mezmú tempu buka konsolida solusaun foun ba prol dezenvolvimentu seitór seguransa Guiné Bissau nian.

Aproveita okaziaun ida ne'e, ho prezensa komandantes jerais forsa seguransa 2 Guiné Bissau nian, ha'u hakarak hato'o sentimentu orgullu Polísia Nasional Timor-Leste nian liuhusi kontribuisaun membru PNTL nain 5, inklui membru nain 2 ne'ebé kolokadu uluk nu'udar efetivu UNPol nian, no nain 4 seluk nu'udar membru

departementu seguransa iha misaun Uniogbis, ne'ebé hetan apresiasaun boot husi governu no polísia Guiné, ba dedikasaun no prestasaun servisu iha sira nia misaun internasional.

Aproveita okaziaun ida ne'e, lahaluha atu lori Komandu Jerál nia naran hato'o apresiasaun ba pozisaun firmi POLRI nian, hodi apoia promove partisipasaun PNTL nian iha reuniaun ASEANPOL iha Maiu agora, ne'ebé PNTL sei aprezenta nia adezaun ba organizasaun polísia ASEAN nian.

Apresiasaun hanesan hato'o moos ba GNR, AFP POLRI no PNZ, ba sira nia komprimisu no komitimentu ba realizasaun planu kapasitasaun rekursu umanu ba Polísia Nasional Timor-Leste iha tinan 4 ikus ne'e.

Lahaluhu moos atu hato'o apresiasaun hanesan ba administradór Timor Telecom, administradór kompania Telkomsel, autoridades estatais no lideres komunitária iha distritu 13, grupu joven sira ne'ebé foo sira kontribuisaun boot ba atividades operacionais PNTL nian.

Imi hotu nia partisipasaun no koolaborasaun, simboliza dever morál ida - liu interasaun positivu no ativu entre seitór privadu, autoridades estatais no komunidade ho Polísia Nasional ba Proll seguransa interna Estadu nian.

Ida maka sai duni "mehi polísia nian" hodi justifika nia natureza tuir tema Aniversáriu Ba-dala 14 ne'e "Vizibilidade, Involvimentu no Profesionalizmu."

Hodi hakotu, dala ida tan ha'u bolu imi hotu nia atensaun hodi foo hanoin ba imi hotu hodi halo reflesaun ba empeñamentu ne'ebé ita alkansa horseik i marka imi nia pozisaun nu'udar servidór Estadu, liuhusi imi nia komportamentu, responsabilidade morál no profesional ba ita nia kumprimisu tantu pesoál kolektivu no institucionál ba misaun aban nian.

Nune'e moos, ha'u husu ba komandantes husi postus no kuadrus hotu-hotu, ba membros PNTL tomak, mai ita hotu hamutuk iha tinan 14 instituisaun ne'e nian hodi hatudu ita nia maturidade no disciplina bainhira kumpri ita nia dever no obrigasaun ho firi no ho responsabilidade tomak nu'udar servidór ba Estadu no povu, hodi hatudu dala ida tan, katak mehi ne'ebé ita hotu hakarak no mehi ne'ebé ita nia povu hein, bele sai realidade liuhusi ita nia dedikasaun.

Parabens Polísia Nasional Timor-Leste, parabens ba ita hotu... Obrigadu

# Importánsia TI iha PNTL

*"Dalabarak Komputadór a'at iha Instituisaun PNTL laran, ita tenki lori ba hadia iha liur, konserteja data ne'ebé iha komputadór laran tenki lori hotu ba, no ema seluk bele asesu. Ne'e kestaun boót ita nian kona ba seguransa ba data."*



ha tinan 2006 ba kotuk instituisaun PNTL seidauk iha ekipa servisu Téknolojia Informátička, maibé tanbá sempre mosu problema barak iha instituisaun PNTL kona ba fasilitades, liu-liu problema komputadór a'at no problema rede ba PNTL, maka membrus PNTL balun hetan tulun husi UNMIT hodi fo formasaun kona ba téknika e manutensaun komputadór nomos kona-ba rede. Ho koñesimentu ne'ebé iha ikus mai hodi hamosu dirasaun TI atu responde problema téknolojia Informátička iha Instituisaun PNTL.

Difikuldade ne'ebé dirasaun ne'e infrenta, maka rekursu membrus TI nian, ne'ebé hahú kedes iha tempu estabelese dirasaun ne ho rekursu ne'ebé limitadu iha kuantidade nomos kualidade, piór liu tan membrus sira laiha titlu no esperiencia TI nian. Maibé to'o agora ekipa TI konsege ultrapasa ona dezafius sira hodi neneik hakat ba oin, no nafatin presija tulun hodi nune'e bele asegura liu tan data no servisu sistema TI instituisaun PNTL nian.



Sjt. Jasinto de Carvalho, Ajt. Xefe Eulalia Pereira & David Antonio da Luz  
hadi-a-hela komputador iha Kuartel Jérål

Sarjentu Xefe Tomas Eliso halo manutensaun ba server PNTL

Inspektór Xefe **Deklino C. Marçal**  
Xefe TI-PNTL

Kna'ar TI-PNTL nian tuir Rejimento Internu Dirasaun Nasional Administrasaun, maka hanesan;

- Apoiu TI, hodi fo tulun ba pesoal PNTL sira iha servisu TI;
- Hala'o servisu Téknika i Manutensaun;
- Halo políтика, jestau i fornesimentu ba ekipamento TI.

Dirasaun TI-PNTL hamutuk membrus sanulu resin ha'at (14), kompostu husi membrus PNTL sanulu (10) no sivil hat (4) ajuda husi UNDP. No ba futuru TI-PNTL mos sei rekejita tan membrus PNTL foun nain 3 ne'ebé identifika iha titlu no esperiencia iha servisu TI hodi koloka mai dirasaun TI-PNTL. Membrus TI sira hetan ona formasaun báziku TI nian, iha rai laran nomos iha rai liur. Maibé ba futuru presija nafatin hasa'e kapasidade báziku ba kapasidade intermediariu no avansadu iha área TI, nomos presiza ekipamentus TI ne'ebé adekuado ho dezenvolvimento téknolojia moderna.

Dirasaun TI-PNTL la'os hala'o nia kna'ar iha de'it kuartel jerál PNTL, maibé kobre 13 komandu distrital no eskuadra hotu, inklui departamentos nomos unidade espaciais, hanesan UEP, UPM, UPF.

Servisu TI-PNTL iha relasaun espesifiku ho servisu komunikasaun PNTL nian, tanbá parte rua ne'e hala'o servisu iha sistema ida ne'ebé interligadu, ne'ebé TI haré ba sistema servisu data no komunikasaun haré ba sistema servisu voice.

Ba futuru instituisaun PNTL presiza fo importansia di'ak liu tan oinsa bele

Atu habelar servisu TI-PNTL nian ba distritus no unidades iha fulan Maiu TI-PNTL sei halo formasaun ba membrus PNTL 2 husi kada distritus no undades iha área TI, liu-liu ba manutensaun komputadór no rede PNTL nian. Ho objetu katak depois de formasaun partisipantes sira bele rezolve rasik sira nia problemas iha distritus no unidades.

rezolve krimé ne'ebé halo liuhusi mídia informátička ou cyber crime, maibé kestaun ida ne'e pertense liu ba servisu investigasaun kriminál nian ne'ebé sei servisu hamutuk ho dirasaun TI-PNTL.

Sistema IMS no webmail PNTL nian estabele tiha ona, maibé seidauk uza ho maksimal e seidauk bele fo benefisiu ba efektividade no efiká, tanbá servisu administrasaun iha instituisaun PNTL barak mak sei uza sistema manual, purizemplu transfere informasaun ka karta/relatoriu ruma husi dirasaun ida ba dirasaun seluk sei uza print out no entrega ba dirasaun refere. Padahal TI-PNTL estabele ona rede no webmail PNTL nian ne'ebé fornece ba membrus PNTL hotu.

Difikuldade ne'ebé TI-PNTL hasoru, maka utilizadór barak mak seidauk iha koñesimentu ba sistema TI no sistema TI-PNTL nian rasik seidauk la'o ho di'ak. Dirasaun TI optimista katak ba futuru servisu sistema TI-PNTL sei la'o di'ak liu tan tanbá hetan tan apoio rekursu husi UNDP no TLPDP hodi kontinua habelar no hadiak servisu TI nian ba to'o iha distritus no unidades. Nune'e ba futuru bele redus no neineik bele trasforma servisu manual ba servisu liuhusi elektrónica.

Tuir orden Trânsitu nian, pasajeiru sira sa'e karea tenke tu'ur iha laran, no kondutór sira iha responsabilidade bo'ot atu kuidadu pasajeiru sira nia vida. Ba motorizada, ema hotu tenki uza kapasete, no kontrola kondisaun motor nian inklui tau xapa no espellu. Kona-ba orden iha estrada pùbliku, tantu pasajeirus no motorista sira iha responsabilidade hodi respeita. Inspektur Xefe António Soares, afirma, polisia trânsitu kontinua halo edukasaun ba ema hotu atu komprende no halo tuir orden tomak trânsitu nian, hanesan mos kontribuisau d'ak tebes ba evita asidente tráfiku.

Meius seluk husi edukasaun trânsitu ba komunidade tomak liu liu ba kondutór sira maka, Unidade Trânsitu halo edukasaun liuhusi Mídia Nasional sira, produz espanduk, produz brósura hodi fahe, no membru sira tu'un diretamente ba fó edukasaun iha estrada pùbliku sira tantu iha kapitál Dili no distritu hotu.



Komandante Trânsitu Nasional Insp.Xefe Antonio Soares hamutuk ho estudante infantil

Foto: Tomás M. Rodrigues/PNTL

# Hamutuk buka Solusaun

"Komunidade sira hakarak tebes polísia nia prezensa iha baze. Iha Aileu, polísia hala' o kontaktu no koordenasaun servisu di'ak tebes ho autoridade lokál no komunidade sira, atu oinsá bele esplika loloos kna'ar polísia nian no hamutuk buka solusaun ba problema saida de'it mak akontese."

Superintendente **Damião da Silva Correia**  
Komandante Distritu Aileu



**D**ala barak mosu problema oin-oin iha komunidade nia leet tanbá falta polísia nia prezensa. Tanbá ne'e, polísia komunitária buka hakbesik a'an ba komunidade sira liuliu halo belun ho joven sira hodi hamosu kultura diálogu.

"Agora ita monta ona Offisiál Polísia Komunitária (OPS) iha kada suku. Iha suku no aldeia sira dala-barak mosu konfilitu kona-ba rai, violénsia doméstica no seluk tan, maibé ho prezensa polísia nian konsege reduz problema hirak ne'e," subliña Superintendente Damião da Silva Correia.

Presiza nafatin aumenta membru (rekursu umanus) hodi asegura di'ak liu tan seguransa. Kona-ba infra-structura, presiza iha kazerna ne'ebé suficiente. No kona-ba facilidade liuliu kona-ba akomodasaun, transporte no telekomunikasaun presiza facilita ho di'ak atu nune'e labele fó impaktu ba servisu.

Maske ho difikuldade oin-oin, maibé Komandu Distritu Aileu kontinua servisu maka'as no kumpri lei no orden hodi garante seguransa no moris hakmatek ba komunidade tomak.

Deviza	Feto	Mane	Totál
Superintendente		1	1
Superintendente Asistente		1	1
Inspektor Xefe		1	1
Inspektor	1		1
Inspektor Asistente	2	4	6
Sarjentu Xefe	2	5	7
Primeiru Sarjentu		2	2
Sarjentu	4	20	24
Ajente Xefe	10	31	41
Ajente Prinsipál		6	6
Ajente	2	10	12
<b>Total</b>	<b>21</b>	<b>81</b>	<b>102</b>



Membrus Polísia Trântu Aileu halo pasa-revista ba dokumentus rodoviaru

# PNTL IHA AILEU

Sarjentu Jasinta do Esperito Santo ho Sarjentu Francisco Barreto hamutuk ho estudante pre-primaria Aileu





Membrus Polisia distrito Baucau hatun bandeira nebe grupu ilegal sira hasae iha Suku Saelari

## Atua grupu Ilegal

*“Eziji ba orgaun ho instituisaun Repúblika ninian, nomeadamente ba governu, Ministériu Públiku, no mos Polisia Nasional Timor-Leste (PNTL), tuir ida-idak ninia kompeténsai atu hola medidas urjenti tuir konstituisaun ho lei preve ba situasaun hirak ne’ebé krimi iha populasaun nia le’et, atu nune’e populasaun sira bele moris iha situasaun paz no estabilidade.”*

### Rezolusaun PN • Nú.14/III (2a), alinea C

Polisia Nasional Timor-Leste (PNTL), kontinua hatudu kapasidade no maturidade iha intervensaun ba grupu ilegal sira hodi ezekuta rezolusaun Parlamentu Nasional (PN), ne’ebé aprova iha loron Segunda (3/3/2014).

Hafoin simu mandatu kapturasan husi Ministériu Públiku tuir rezolusaun Nú.14/III (2a), PNTL hahú ho aprosimasaun ho grupu ilegal sira hodi entrega a’an no entrega farada militár.

Atualmente bazeia ba desizaun ikus husi Konsellu Ministru, PNTL hala’o operasaun konjunta ho FALINTIL-Forsa Defesa Timor-Leste (F-FDTL).

Konteudu rezolusaun husi rezolusaun Parlamentu Nasional konsidera grupu Konsellu Revolusaun Maubere (KRM) lideradu Mauk Moruk, no CPD-RDTL lideradu António Aitahan Matak ilegal, tanbá durante ne’e iha tentativa instabilidade no ameasa ba estadu direitu demokrátiku.

Tuir Artigu 43 iha Konstituisaun RDTL kona-ba Liberdade Asosiasiun nian, ne’ebé sita iha alinea (3), bandu asosiasiun ne’ebé ho kro’at, asosiasiun militár eh paramilitár no organizasaun sira-ne’ebé hakarak defende hanoin eh hato’o hahalok ho

karater rasista ka hasoru ema rai-liur eh haburas terrorizmu.

Durante operasaun, PNTL konsege rekolla sasan evidénsia oin-oin inklui sasan kroat balun hanesan tudik, katana no surik.

Komandante Jerál PNTL, Komisáriu Longuinhos Monteiro, afirma, PNTL kumpri no ezekuta rezolusaun Parlamentu Nasional no garante laiha violénsia. Komisáriu Longuinhos Monteiro husu ba joventude no komunidade tomak atu koopera ho PNTL hodi mantein estabilidade nasional.



Membru polisia trântzu nasional halo patrullamentu haleu sidadi Dili

## Patrullamentu Oras 24

Komandu Jerál hala’o tiha ona lansamentu ba kareta patrullamentu hamutuk ne’en (6) hodi halo kontrolu iha sidade Díli. Kareta patrullamentu ne’e tama-sai bairo liuliu iha parte Bekora no Komoro, no hala’o patrullamentu iha estrada públiku sira.

Objetivu estabelese kareta patrullamentu durante oras 24 ne’e atu fasilita di’ak liu tan komunidade sira liuliu halo lalais intervensaun ba asidente tráfiku ka akontesimentu violénsia iha bairo sira.



# KOMPETISAUN TIRU

### MODELU KOMPETISAUN NO VENSEDÓR

#### I. Klase Mustura (single)

##### VENSEDÓR

1. Komandante Jerál
2. Komandante Sentru Formasaun
3. Sarjentu António Monteiro

#### II. Klase Espesiál (Tiru ho ekipa)

##### VENSEDÓR

1. Unidade Espesiál Polisia (UEP)
2. Kuartel Jerál
3. Kuartel Jerál

#### III. Klase Pistola

##### VENSEDÓR

1. Unidade Espesiál Polisia (UEP)
2. Unidade Polisia Fronteira (UPF)
3. Unidade Polisia Marítima (UPM)

# KPK ho “Nahe Biti Boot”

Hosi Gobie Rajalingam, Fundasaun Ázia



**P**olisia Nasional Timor Leste (PNTL) iha métodu oin-oin hodi buka solusaun ba problema hotu ne’ebé akontese iha komunidade nia le’et. Liu husi Konsellu Polisia Komunitária (KPK), organiza dadauk métodu ida maka nahe biti boot.

Husi ne’e hatudu PNTL la’os de’it halo atusaun ba problema sira ho forsa, maibé mos buka oinsá maka sai belun di’ak ho komunidade sira liuliu joventude tomak atu nune’e buka hakmatek iha territóriu.

Problema oin-oin mak akontese ikus-ikus ne’e sempre hetan solusaun ne’ebé di’ak liu husi métodu nahe biti boot. Izemelu ida, iha 2007-2008, iha Suku Hoholau iha Distritu Aileu, mosu konfliktu du’un malu buan entre familia rua, ida husi suku Hoholau, Aileu no ida seluk husi suku Gleno, Ermera. Problema neé hahú husi joven ida neé mak dezmaia bainhira kuú kafe iha kintal neébe maka iha área suku Hoholau nian. Familia husi Gleno duún familia husi Hoholau uza aimoruk áat hodi estraga sira, bainhira sira mai kuú kafe. Problema refere rezulta violénsia entre joven sira husi Suku Hoholau no

Gleno, bainhira sira halaó prosesu simu malun neébe mak asiste husi PNTL Aileu. Ho akontesimentu ida neé mak familia rua neé konkorda atu kontinua ba iha Tribunal.

Relasiona ho ida neé, prezensa PNTL nian iha konsultasaun mak kontrola violénsia ruma ne’ebé maka bele mosu. Maibe durante prosesu simu malu entre parte rua mosu duni violénsia, entau kazu refere tenki kontinua ba iha Tribunal Distritu Dili iha tempu neéba atu hetan solusaun. Durante prosesu iha tribunal neébe naruk sira la hetan solusaun, ho nuneé familia husi parte rua husu tribunal atu lori kazu neé hodi rezolve tuir dalam familia nian.

Hahu husi inisu hari Konsellu Polisia Komunitária (KPK) sira, Suku Hoholau utiliza ona hodi “rezolve kazu sívil sira ho relasaun ba haksesuk-malu rai, relasaun ba fronteira no problema sira iha komunidade laran neébe maka mosu entre joven sira.”

Ho esperiénsia husi kazu hirak ne’e no tensaun ne’ebé la’o nafatin entre komunidade rua durante tinan balu tuir mai depois de insidente “duún malu buan” ne’e, membru KPK sira husi Suku Hoholau deside atu husu reunioun KPK inter-distrital iha tinan 2013 hodi rezolve asuntu ida-ne’e. Konvida mos Joven husi Gleno, hanesan mos Xefe Suku no lia-na’in sira. Membru KPK sira husi Suku Hoholau mos mai hamutuk ho Komandante Sub-distritu husi Aileu

Villa ne’ebé partisipa nu’udar “asesór kona-ba oinsá atu hamaluk fali familia sira no fó seguransa atu nune’e mediasaun labele aumenta tan husi violénsa hirak neébe iha ona.”

Tuir kedan diskusaun durante loron rua neé, hateten katak asuntu ne’ebé rezolve ona ho desizaun katak sei laiha tan violénsia no tensaun iha komunidade nia laran neébe sei kontinua. Hafoin tuir konkluzaun ba reunioun KPK loron rua ne’ebé, rezolusaun konjuntu hateten katak komunidade sira husi Ermera tenka selu multa (hodi kontribui ba kustu administrasaun husi KPK, no atu selu multa ba katusas no lia-na’in sira husi Suku Hoholau ne’ebé partisipa iha KPK) nomós atu kontribui bibi ida ba ema sira-seluk ne’ebé partisipa iha KPK. Rezolusaun komunidade nian deside katak Aileu mós tenke “selu multa [ba katusas no lia-na’in sira husi Gleno ne’ebé partisipa iha KPK ne’ebé], oho fahi ida ba ema sira-ne’ebé partisipa iha KPK no fó tais ida ba komunidade sira iha Gleno.”

Mezmuké iha istória problema naruk entre komunidade vizinu sira, utilizasaun “KPK sira nu’udar mekanizmu rezolve haksesuk-malu mosu rezultadu violénsia entre joven sira husi Gleno no Suku Hoholau laiha ona.” Hamutuk ho ida-ne’e, liuhusi “kolaborasaun ho autor komunitaria oioin, PNTL nu’udar instituisaun hetan oportunidade atu utiliza modelu KPK hodi hadi’ak nia kapasidade atu servi nu’udar fornesedór seguransa eficiente iha nível lokal.”

## Programa HAKOHAK

Programa HAKOHAK Polisia ho Komunidade nu’udar projeto tinan haat ne’ebé implementa liuhosi Fundasaun Ázia ho apoiu hosi Ajensia Dezenvolvimentu Internasional Estadus Unidus (USAID) no Programa Asisténsia Nova Zelândia. Programa HAKOHAK serbisu hela ho PNTL hodi tulun institusionaliza konseitu polisiamentu komunitáriu iha Timor-Leste liuhosi fornesimentu apoiu operasional nomós advokásia iha nível politika no estensaun ba públíku. Operasionalmente, programa ne’e fó apoiu ba treinamento ba OPS sira iha distritu 13 hotu hotu, no sei tulun PNTL atu establese Konsellu Polisia Komunitária iha nível suku no Komite Volante Distritu hodi halo supervizaun. Programa ne’e hala’o hela levantamento persepsaun sira beibeik ho objetivu atu tulun PNTL atu presta servisu polisiamentu ne’ebé di’ak liu ba sidadaun sira, no facilita programa estensaun hosi TV no Rádiu hodi tulun introdus konseitu polisiamentu komunitáriu no mandatu polisia sira-nian. Programa ne’e iha funsionariu na’in ulu iha eskritoriu PNTL distrital no iha planu atu haboot atu inklui distritu 13 iha futuru. Hosi tinan 2012 programa ne’e fó apoiu ba liu ajente PNTL na’in-1.300 no membru komunidade na’in-12.000.



Gobie Rajalingam/Fundasaun Ázia



## TLPDP fornese Treinamento Polisiamentu Prátiku

“Ita presiza tebes oportunidade hanesan ne’e. Ha’u sente kontente hetan treinamento ne’ebé bele kompleta liu tan ami nia kapasidade hodi bele hala’o servisu ho profisionál, no hatutan tan ba membru PNTL sira seluk.”

Primeiru Sarjentu **Daniel Ribeiro**  
Partisipante Treinamento Polisiamentu Prátiku

- Objetivu Investigasaun nian
- Hakerek notas no rekorde informasaun
- Saida mak informasaun relevante
- Halo relatóriu inisiál
- Prosedimentu iha Fatin Krime nian
- Saida mak Fatin Krime nian
- Direitu Alegadu nian

### • Violénsia Bazeia-ba-Jéneru

- Introdusaun no Teoria kona-ba Violénsia Bazeia ba Jéneru
- Enkuadramentu Legal
- Abilidade komunikasaun sira
- Abilidade investigasaun sira
- Trata ho Labarik sira

### • Fatin Krime nian

- Knaar Investigadór nian
- Kbi’it/Podér Investigadór nian
- Investigadór sira-nia Knaar iha Fatin Krime
- Kolesaun Evidénsia (FotiProvas)
- Kontinuidade Evidénsia (Provas) nian
- Foto hosi Fatin Krime
- Raskuñu hosi Fatin Krime



Relasaun Públika - Polísia Nasional Timor-Leste (PNTL)

## demonstra fotografia

oin-oin kona-ba atividade husi Unidade hotu iha PNTL, iha komemorasaun aniversáriu ba-dala 14 ne'ebé monu iha Iorom 27 fulan Marsu 2014, iha Kuartel Jerál no Palásiu Governu-Díli.



Tomas M. Rodrigues/PNTL

## Apoiū husi



**AFP**  
AUSTRALIAN FEDERAL POLICE



Empowered lives.  
Resilient nations.



From  
the People of Japan